

نامه عباس میرزا و لیمعهد به ناپلئون^۱

منت خدای را عزو علا که هرچه هست از گاه است دست اطاعت بعهد
عبادت شداده و ذرات از بالا و پست گردن طوع بطوق عبودیتش نهاده
دارند گان عهدهش را از درستی وعدش عیشهای مهنا آماده و مهیاست و پذیرند گان
پیمانش را از تراویح احسانش تزاید دولت و نعم بیمنتها، بهر دینی پیغمبری
امین فرستاده و بهر ملکی ملکی با تاج و نگین، دلها را از او علاقه الفت
است و جانها را از او پیوند محبت. رستگاری ده راستکاران، فزونی بخش
درست گفتاران، دانای هر پنهان و پیدا، پدید آرنده ارض و سماه

آخر او آخر بی انتها

اول او اول بی ابتدا

اوست خداوند خداوند ساز
بر هر آت پاک و صفحه تابناک ضمیر منیر پادشاه کشور گیر، ماه افسر کیوان
سریر، مجره کمند شریاعلما، آسمان مو کبان جنم حشم، پناه با احسان مجدو جلال
دریای طوفان زای نجدوا قبال، برنس^۲ افزادیر نبالتو برتری، صلیب آویز جیب
جلالت و سوری، آفتاب مشرق دولت تاجداری، سایه خور شید شهامت و شهریاری،
خسرو خصم انداز خدیو گردن فراز، اسکندر جهان گرد، دارای پسندیده عهد،
ایمپراطور اعظم نامدار عم کرم کامکار که همواره مظفر و دولتیار باد منطبع و مر تم

میدارد که امروز برهمه جهان روش و عیان و بر هر صاحب بصیرتی واضح و نمایان است که دوستی و التیامی که میانه دولت فرانسه و ایران استحکام یافته اساسی است پا بر جا که بنیانش از صدق و صفات و ارکانش از وفاق و وفا، شرایطی است صاف که مذاق جان از آن درد خلاف نچشیده و رشته ایست محکم که دیده امتحان در آن نقص پیوند ندیده. دل های جانبی ساغر یست از باده محبت لبریز و محبت طرفین باده ایست در بزم وفا نشأه ریز. اراده ازل این دو دولت پایدار را بیکدیگر پیوسته و علاوه لمیزلمیانه ایندو عقد مطابقت بسته بنای این الفت مصون از رخنه کلفت آن و این است و گلزار این مودت آسوده از دستبرد هر گلچین و چنانکه از اوضاع این حدود و تحریرات مجدد و نجdet پنهان تیالت و جلالت انتباه الاختبار الاکابر و الامراء جنرال غاردن خان و تقریرات کیاست و فراست اکتناه مهندس هوشمند آگاه موسیو لامی بر رأی ملک آرا معلوم و هویدا خواهد شد، اگر روزی بنابر مصالحتی تأسیس اساس هواساتی با انگریز شده باز بمالحظه این است که از آنطرف همت بلند آن خسروار جمند با نظم امنا و دیگرامور مقصور بوده و فرصتی ننمودند که بمقتضای عهد مودت میان دولت ایران و روس دفع مواد خصوصیت فرمایند و از اینطرف نیز الى آن فراغتی از مجادله و ستیز روسيه دست نداده که بفراغ خاطر وسع بال ابواب بأس و نکال بر چهره فتنه انگیزان انگریز گشایند و اگرچه اطمینانی تمام بر استی گفتار و درستی کردار آن خسرو اسکندر احتشام حاصل و یقینی کامل است که خلاف عهد مودت و ایتلاف از طرف زاهر الشرف ایمپراطوری تسبیت بایند. دولت ظاهر نخواهد شد لیکن چون بمشاغل چند که شاغل همت بلند آن شهر یار نیکو کار بوده هنوز اثری از عهد دوستی ظاهر نگردیده، سواران جرار و سر بازان آتش بشار ایندولت پایدار نیز که نمودار آتش و آب اندباد لهای قوی حفظ سرحدات مملکت را از تعرض روس و انگریز مهیا و آماده اند که از هر طرف آتش بلائی شعله ور گردد، با آب تیغ آتش بشارش فرون شانند و از هرسو سیل بلائی منحدر آید با سد آهنین حسامش متصرف سازند و هتر صداست که عنقریب آثار مودت از طرف اشرف ایمپراطوری ظاهر گردیده فوایدی که برای دولتین فرانسه و ایران در ضمن این مطابقت متصور است جلوه گر و آثار آن

فایض و مینتشر شود و چون فطانت همراه زبده‌الاشبه مهندس کارآگاه موسیو
لامی در اینهدت بمقتضای اتحاد دو دولت فرانسه و ایران رنج و مشقت بینهاست
در خدمت محوله بخود کشیده، متربقب است که محض یگانگی دولتين او را
بزیادی جاه و منصب مخصوص فرمایند که نشانی از غایت موادرت دو دولت
خواهد بود و همه اوقات نیز مترصد است که از هر ده فتوحات لشکر منصور
خاطره‌داران را خرم و هسرور سازند. تا آسمان محیط زمین را آرایش از
ارد بیهشت و فروردین است تخت فیروز بیخت دولت ازو جود همایون با تزیین باد.

در بالای نامه محل مهر عباس میرزا